

**August Wilhelm von Schlegel an Philipp Joseph von Rehfues  
Bonn, 13.04.1824**

<i>Empfangsort</i>	Bonn
<i>Anmerkung</i>	Empfangsort erschlossen.
<i>Handschriften-Datengeber</i>	Bonn, Universitäts- und Landesbibliothek
<i>Signatur</i>	S 1392 : 4
<i>Blatt-/Seitenzahl</i>	1 e. Br. (1 Doppelbl.=2 S.)
<i>Editionsstatus</i>	Neu transkribiert und ausgezeichnet; zweimal kollationiert
<i>Editorische Bearbeitung</i>	Bamberg, Claudia · Strobel, Jochen
<i>Zitierempfehlung</i>	August Wilhelm Schlegel: Digitale Edition der Korrespondenz [Version-07-21]; <a href="https://august-wilhelm-schlegel.de/version-07-21/briefid/3104">https://august-wilhelm-schlegel.de/version-07-21/briefid/3104</a> .

[1] Hochzuverehrender Herr Geheime-Regierungsrath!

Ew. Hochwohlgebohren haben mir neulich mit einigen seltnen Altdeutschen Drucken ein sehr angenehmes Geschenk gemacht. Ich wünschte dieß zu erwiedern: da ich aber nichts vorfinde, was sich entweder durch Alterthümlichkeit oder durch Neuheit empfehlen könnte, so muß ich um Erlaubniß bitten, mit etwas vielleicht schon veraltetem, - meiner Übersetzung des Shakspeare, aufwarten zu dürfen. Sie besitzen wohl kein Exemplar auf Velin, und der gegenwärtige Eigenthümer des Buchs (Herr Reimer) läßt es auf so schlechtem Druckpapier drucken, daß es kaum lesbar bleibt. Beyfolgendes Exemplar hat auch dadurch einigen Werth, daß die sämtlichen Bände noch aus der Ungerschen Officin, und den ersten ausgenommen vom ersten Abdrucke <sup>sind</sup>. Denn die neuen Auflagen, welche Herr Reimer immerfort, suo jure und ohne mir das mindeste Honorar zu entrichten, veranstaltet, fallen natürlicher Weise immer incorrecter aus.

Ich habe mich diese Zeit her gar nicht blicken lassen mögen, weil ich immer noch mit den Aufträgen, das Rheinische Museum betreffend, im Rückstande bin. Ich werde in wenigen Tagen alles durch einige Briefe erledigen.

[2] Ew. Hochwohlgebohren bin ich so frey, beyliegendes gestern empfangene Schreiben von dem Staatsrath Ouvaroff, Präsidenten der Kaiserlichen Akademie zu Sct. Petersburg, mitzutheilen, welches ich mir nach genomener Durchsicht zurück erbitte.

Mit der ausgezeichnetsten Verehrung

Ew Hochwohlgebohren

gehorsamster

AWvSchlegel

Bonn d. 13ten April

1824

An

Herrn Geheime Regierungsrath Rehfues

Hochwohlgeb.

[3] [leer]

[4] [leer]

[1] 1824.

**Namen**

Reimer, Georg Andreas

Shakespeare, William

Unger, Friederike Helene

Uvarov, Sergej S.

**Körperschaften**

Imperatorskaja Akademija Nauk

**Orte**

Bonn

Sankt Petersburg

**Werke**

Shakespeare, William: Dramatische Werke [Ü: August Wilhelm von Schlegel]

**Bemerkungen**

Paginierung des Editors

Notiz des Empfängers